

| | |
|---|--|
| Comunidad Autónoma / Departamento / Estado | ARAGÓN |
| Municipio | TERUEL |
| Edificio | Catedral de Santa María de Mediavilla |
| Dirección | |
| Localización | Planta 1ª |
| Nombre | San Bonifacio (3) |
| Medidas (cm) | Diámetro (en cm) 59 Borde 6 Altura del bronce 50 Peso Peso aproximado (en kilos)119 kg |
| Fundidor | |
| Año fundición | 1688 |
|  | |
| Descripción | <p>La campana tiene una doble inscripción. En la parte alta dice en griego y latín "IHS # MARIA SA?TE # BO?IFACI # ORAPRO?OBIS # " que se debería poner " IH?U? MARIA SANCTE BONIFACI ORA PRO NOBIS" y que significa en español JESÚS MARÍA - SAN BONIFACIO RUEGA POR NOSOTROS". En el medio hay, en la parte de fuera, dos lagartijas, y en la de dentro una cruz con tres clavos.</p> <p>La inscripción del pie, también en latín, es mucho más compleja: "I?FIRMATVR # 9VIS # EX VOBIS # I?DVCAT # PRESBITEROS # ECLESIA # A??O # I # 6 # 8 # 8 # "</p> <p>Procede de la epístola de Santiago (5,14) y debería escribirse "INFIRMATUR QUIS EX VOBIS? INDUCAT (ADVOCET) PRESBYTEROS ECCLESIA" lo que puede traducirse en español: ¿ESTÁ ENFERMO ALGUNO DE VOSOTROS? HAGA ENTRAR A LOS PRESBITEROS DE LA IGLESIA (QUE OREN SOBRE ÉL Y LE UNJAN CON ÓLEO EN EL NOMBRE DEL SEÑOR) - AÑO 1688.</p> |
| Toques | Desde 1971, y probablemente antes, la campana únicamente se repica, permaneciendo fija. Principalmente se repica, cada día, al principio y al final del toque de coro. |
| Conservación, mantenimiento | La campana se encuentra muy sucia, sobre todo por la parte que da al interior de la torre, algo muy usual en Aragón por el clima. Del mismo modo el yugo, original, se encuentra flojo, lo que no afecta demasiado ya que la campana es exclusivamente repicada. Mal orientada (cruz hacia adentro) |

| | |
|------------------------------------|--|
| Protección | Protección genérica al encontrarse en un BIC declarado. No obstante sería conveniente la incoación específica de la campana y su yugo de madera como Bien de Interés Cultural. |
| Propuestas | <p>La campana debe ser limpiada por dentro y por fuera, utilizando un sistema de arena húmeda a baja presión. Los motivos de limpieza son esencialmente acústicos (mejora del sonido de la campana) y documentales (mejor lectura de las inscripciones y decoraciones).</p> <p>La campana debería ubicarse en la plataforma de la planta 2ª, de manera que su sonido pueda expandirse mejor, sea fácil de acceder para el toque manual y para el mantenimiento.</p> <p>La campana deberá ser dotada de yugo de madera a la manera aragonesa, restaurando el actual en la medida de lo posible y sustituyendo aquellas partes necesarias por seguridad por piezas exactamente iguales, con su correspondiente motor de impulsos, y su electromazo que reproduzca la manera local de tocar, sin impedir el posible toque manual.</p> |
| Autores de la documentación | ÁLVARO MUÑOZ, Mari Carmen; LLOP i BAYO, Francesc |
| Fecha | 16-07-2004 |

Ficha completa de la campana: [San Bonifacio \(3\) Catedral de Santa María de Mediavilla - TERUEL](#)